

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ
ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ЛУГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «ЛГПУ»)

Структурное подразделение Институт филологии и социальных
коммуникаций
Кафедра английской и восточной филологии



УТВЕРЖДАЮ

Директор Института филологии и
социальных коммуникаций

О.С. Перетятая

«15» января 2024 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Культура и общение

По направлению подготовки – 45.03.01 Филология

Профиль подготовки – Зарубежная филология. Английский язык и второй
иностраный язык (арабский/турецкий)

Квалификация выпускника – бакалавр

Форма обучения – очная

Курс – 3 (6 семестр)

Луганск, 2024

Рабочая программа учебной дисциплины является частью основной профессиональной образовательной программы для подготовки бакалавров по направлению подготовки 45.03.01 Филология, и профилю Зарубежная филология. Английский язык и второй иностранный язык (арабский/турецкий) очной формы обучения.

Рабочая программа учебной дисциплины разработана в соответствии с ФГОС ВО – бакалавриат по направлению подготовки 45.03.01 Филология, утвержденным приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12 августа 2020 года № 986 (с изменениями и дополнениями) и Профессиональным стандартом, утвержденным Приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации «Об утверждении профессионального стандарта «Педагог (педагогическая деятельность в сфере дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования) (воспитатель, учитель)» от 18 октября 2013 года № 544н (с изменениями и дополнениями).

СОСТАВИТЕЛИ:

доцент кафедры английской и восточной филологии ФГБОУ ВО «ЛГПУ»,
кандидат филологических наук **Васильева Ольга Александровна**;
доцент кафедры английской и восточной филологии ФГБОУ ВО «ЛГПУ»,
кандидат педагогических наук **Пантыкина Наталья Игоревна**.

Утверждена на заседании кафедры английской и восточной филологии
Протокол от « 27 » ДЕКАБРЯ 20 23 г., № 6
Заведующий кафедрой английской
и восточной филологии _____ А.А. Новикова

Одобрена на заседании учебно-методической комиссии Института филологии
и социальных коммуникаций
Протокол от « 16 » ЯНВАРЯ 20 24 г., № 5
Председатель учебно-методической комиссии Института филологии и
социальных коммуникаций _____ О.В. Мифтахова

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий учебно-методическим
отделом _____

В.В. Савенков

1. Цели и задачи учебной дисциплины

Цель изучения дисциплины – формирование социокультурной компетенции будущего специалиста, которая позволяет использовать восточный язык как средство профессионального и межличностного общения.

Задачи изучения дисциплины:

- 1) совершенствовать социокультурные компетенции студентов;
- 2) сформировать четкое представление о специфике арабского/турецкого менталитета и культуры, традиций;
- 3) создать условия для глубокого понимания культуры народа и развить умение пользоваться данными знаниями в профессиональной деятельности.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Учебная дисциплина «Культура и общение» входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений, дисциплин подготовки студентов. Индекс дисциплины: Б1.В.ДВ.07.02.

Содержание дисциплины охватывает круг вопросов, связанных с овладением английским и арабским/турецким языками на уровне, необходимом для успешной профессиональной коммуникации. Необходимыми условиями для освоения дисциплины являются:

знания особенностей английского и арабского/турецкого языка в фонетическом, лексическом и грамматическом аспектах, полученные в процессе обучения на бакалавриате, а также методологических основ педагогики;

умение формулировать свои мысли в устной и письменной форме;

навыки восприятия английской, арабской/турецкой речи на слух.

Содержание дисциплины является логическим продолжением содержания дисциплин «Русский язык и культура речи», «Основы художественного перевода» и служит основой для дисциплины «Страноведение арабских стран/Турции».

Обучение студентов в соответствии с программой позволит им интегрировать и обобщить знания, полученные по различным дисциплинам, изучаемым в процессе подготовки филологов.

3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций

| Код по ФГОС ВО | Индикатор достижения | Результаты обучения по данной компетенции |
|---|---|--|
| Универсальные | | |
| УК-5 Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и | УК-5.1. Находит и использует необходимую для саморазвития и взаимодействия с другими информацию о культурных особенностях и традициях различных социальных групп. | Знать: основные категории философии, законы исторического развития, основы межкультурной коммуникации; Уметь: вести коммуникацию в мире |

| | | |
|---|--|--|
| <p>философском контекстах</p> | <p>УК-5.2. Демонстрирует уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям различных социальных групп, опирающееся на знание этапов исторического развития России (включая основные события, основных исторических деятелей) в контексте мировой истории и ряда культурных традиций мира (в зависимости от среды и задач образования), включая мировые религии, философские и этические учения.</p> <p>УК-5.3. Умеет недискриминационно и конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции</p> | <p>культурного многообразия и демонстрировать взаимопонимание между обучающимися - представителями различных культур с соблюдением этических и межкультурных норм;</p> <p>Владеть: практическими навыками анализа философских и исторических фактов, оценки явлений культуры; способами анализа и пересмотра своих взглядов в случае разногласий и конфликтов в межкультурной коммуникации.</p> |
| Общепрофессиональные | | |
| <p>ОПК-4 Способен осуществлять на базовом уровне сбор и анализ языковых и литературных фактов, филологический анализ и интерпретацию текста</p> | <p>ОПК-4.1. Владеет методикой сбора и анализа языковых и литературных фактов.</p> <p>ОПК-4.2. Осуществляет филологический анализ текста разной степени сложности.</p> <p>ОПК-4.3. Интерпретирует тексты разных типов и жанров на основе существующих методик.</p> | <p>Знать: методы сбора и анализа языковых и литературных фактов; методики филологического анализа языкового материала и интерпретации текстов различных типов;</p> <p>Уметь: аргументированно репрезентировать результаты анализа собранных языковых и литературных фактов, интерпретации текстов различных типов;</p> <p>Владеть: навыками анализа языковых и литературных фактов, интерпретации текстов разных типов и жанров на основе существующих методик.</p> |

4. Структура и содержание учебной дисциплины

4.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

| Вид учебной работы | Объем часов (зач. ед.) | |
|---|------------------------|---------------------------------------|
| | Очная форма | Очно-заочная форма / Заочная форма |
| Общая трудоемкость дисциплины | 72 (2 зач.ед.) | - |
| Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего), в том числе: | 24 | - |
| Лекции | 8 | - |
| Семинарские занятия | - | - |
| Практические занятия | 16 | - |
| Лабораторные работы | - | - |
| Курсовая работа / курсовой проект | - | - |
| Другие формы организации учебного процесса (контрольные работы, индивидуальные занятия, консультации и др.) | 31 | - |
| Самостоятельная работа студента (всего) | 17 | - |
| Форма аттестации | экзамен | - |

4.2. Содержание разделов учебной дисциплины

Содержательный модуль 1.

Тема 1. Культура и общение.

Тема 2. Языковая картина мира в европейской и восточной культурах.

Тема 3. Конкретные и абстрактные категории в восприятии арабов/турок.

Тема 4. Особенности арабской/турецкой эстетики и национальной психологии.

Содержательный модуль 2.

Тема 6. Семья, брак и воспитание детей в арабской/турецкой культуре.

Тема 7. Градация жизненных ценностей.

Тема 8. Традиции и обычаи в ОАЭ/Турции.

Тема 9. Культурные концепты ОАЭ/Турции.

4.3. Лекции

| № п/п | Название темы | Объем часов | |
|-------|---------------|-------------|---------------------------------------|
| | | Очная форма | Очно-заочная форма / Заочная форма |
| | | | |

| | | | |
|---------------|---|----------|----------|
| 1 | Культура и общение. Языковая картина мира в европейской и восточной культурах | 2 | - |
| 2 | Конкретные и абстрактные категории в восприятии арабов/турок. Особенности арабской/турецкой эстетики и национальной психологии. | 2 | - |
| 3 | Семья, брак и воспитание детей в арабской/турецкой культуре. Градация жизненных ценностей. | 2 | - |
| 4 | Традиции и обычаи в ОАЭ/Турции. Культурные концепты ОАЭ/Турции. | 2 | - |
| Итого: | | 8 | - |

4.4. Практические / семинарские занятия

| № п/п | Название темы | Объем часов | |
|---------------|--|-------------|------------------------------------|
| | | Очная форма | Очно-заочная форма / Заочная форма |
| 1 | Языковая картина мира в европейской и восточной культурах. Конкретные и абстрактные категории в восприятии арабов/турок. | 4 | - |
| 2 | Особенности арабской/турецкой эстетики и национальной психологии. | 4 | - |
| 3 | Семья, брак и воспитание детей в арабской/турецкой культуре. Градация жизненных ценностей. | 4 | - |
| 4 | Традиции и обычаи в ОАЭ/Турции. Культурные концепты ОАЭ/Турции | 4 | - |
| Итого: | | 16 | - |

4.5. Лабораторные работы

Не предусмотрены учебным планом

4.6. Самостоятельная работа студентов

| № п/п | Название темы | Вид СРС | Объем часов | |
|-------|---------------|---------|-------------|--------------|
| | | | Очная форма | Очно-заочная |

| | | | | |
|---------------|---|-------------------------|-----------|--------------------------------------|
| | | | | форма / Заочная форма |
| 1 | Языковая картина мира. Концептосфера. Концепты в английской и арабской/турецкой лингвокультурах | Подготовка конспекта | 17 | - |
| Итого: | | | 17 | - |

4.7. Курсовые работы / проекты

Примерные темы курсовых работ:

1. Англоязычный мир и его своеобразие.
2. Восточный мир и его своеобразие
3. Вербальное и невербальное поведение: выражение благодарности в русской культуре.
4. Восприятие времени в русской культуре: полихронность и поведение.
5. Гендерные стереотипы носителей русского языка.
6. Гендерные стереотипы носителей английского языка.
7. Европоцентризм мировой культуры: истоки и причины.
8. Культурный тип и форма жилища.
9. Национальная кухня и культурные особенности.
10. Реклама как рефлекс культуры.
11. Мифология и культура
12. Юмор и культурное своеобразие.
13. Фразеология как элемент культуры.
14. Тип культуры и патриотизм.
15. Эсхатологические мифы и картина мира.
16. Фильм как культурный феномен.
17. Социальные и национально-этнические стереотипы и их репрезентация в социальных сетях.
18. Кросс-культурные психологические аспекты переговоров.
19. Влияние глобализации на национальную и культурную идентичность на примере социальных сетей.
20. Концепт семья в странах западной и восточной культуры.

5. Методическое обеспечение, образовательные технологии

Технология коммуникативного обучения: формирование коммуникативной компетентности студентов.

Технология модульного обучения: содержание дисциплины поделено на автономные разделы (модули).

Работа в команде: совместная работа студентов в группе при выполнении заданий.

Технология тестирования: контроль уровня усвоения лексических, грамматических знаний в рамках модуля на определённом этапе обучения.

6. Формы контроля освоения учебной дисциплины.

Текущая аттестация студентов производится в дискретные временные интервалы преподавателем, ведущим практические занятия по дисциплине, в различных формах:

- тестирование;
- письменные и устные домашние задания;
- письменные работы после каждого пройденного смыслового блока.

Промежуточный контроль по результатам освоения дисциплины проходит в форме устного экзамена (включает в теоретический и практический материал, пройденный в рамках изучения курса).

Система оценивания учебных достижений студентов, оценочные средства представлены в фонде оценочных средств к рабочей программе учебной дисциплины (приложении).

Система оценивания учебных достижений студентов очной формы обучения

| Вид текущей учебной работы | Количество баллов |
|---|-------------------|
| Тестовый контроль (проект) | 20 |
| Работа на занятиях/ письменные домашние задания (8*5) | 40 |
| Экзамен | 40 |
| Итого за семестр: | 100 |

Накопительная система оценивания по 100-балльной шкале

| Четырехбал- льная система оценивания экзамена | 100- балльная шкала | Буквенная шкала, соответствующая 100-балльной шкале | Система оцени- вания зачета |
|--|---------------------------|--|--------------------------------------|
| Отлично | 90-100 | А – отлично – теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом | |

| | | | |
|-------------------|--------------|--|---------|
| | | баллов, близким к максимальному | Зачтено |
| Хорошо | 83–89 | В – очень хорошо – теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения большинства из них оценено числом баллов, близким к максимальному | |
| Хорошо | 75–82 | С – хорошо – теоретическое содержание курса освоено полностью; некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые виды заданий выполнены с ошибками | |
| Удовлетворительно | 63–74 | Д – удовлетворительно – теоретическое содержание дисциплины освоено частично, но пробелы не носят существенного характера; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы; большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые из выполненных заданий, содержат ошибки | |
| Удовлетворительно | 50–62 | Е – посредственно – теоретическое содержание курса освоено частично; | |

| | | | |
|---------------------|--------------|--|------------|
| | | некоторые практические навыки работы не сформированы, многие предусмотренные программой обучения учебные задания не выполнены либо качество выполнения некоторых из них оценено числом баллов, близким к минимальному | |
| Неудовлетворительно | 21–49 | FX – неудовлетворительно – теоретическое содержание курса освоено частично; необходимые практические навыки работы не сформированы; большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий не выполнено либо качество их выполнения оценено числом баллов, близким к минимальному; при дополнительной самостоятельной работе над материалом курса возможно повышение качества выполнения учебных заданий | Не зачтено |
| Неудовлетворительно | 0–20 | F – неудовлетворительно – теоретическое содержание курса не освоено; необходимые практические навыки работы не сформированы; все выполненные учебные задания содержат грубые ошибки, дополнительная самостоятельная работа над материалом курса не приведет к какому-либо значимому повышению качества выполнения учебных заданий | |

7. Учебно-методическое и программно-информационное обеспечение дисциплины

а) основная литература:

1. Боголюбова, Н. М. Межкультурная коммуникация : учеб. для академ. бакалавриата. В 2 ч. Ч. 1 / Н. М. Боголюбова, Ю. В. Николаева. – М. : Юрайт, 2019. – 253 с.

2. Боголюбова, Н. М. Межкультурная коммуникация : учеб. для академ. бакалавриата. В 2 ч. Ч. 2 / Н. М. Боголюбова, Ю. В. Николаева. – М. : Юрайт, 2019. – 263 с.

3. Головлева, Е. Л. Основы межкультурной коммуникации. Уч. пособие / Е. Л. Головлева. – Ростов-на-Дону: Феникс, 2008. – 222 с.

4. Новикова, Л. В. Введение в теорию межкультурной коммуникации : учеб. пособие для студентов направления подгот. «Лингвистика» / авт.-сост. Л. В. Новикова ; Владим. гос. ун-т им. А. Г. и Н. Г. Столетовых. – Владимир : Изд-во ВлГУ, 2023. – 172 с.

5. Межкультурная коммуникация и бизнес в странах Запада и Востока : практикум по английскому языку для студентов бакалавриата вузов культуры и искусств / [подгот. Басс Ирина Исаевна и др.] ; М-во культуры Российской Федерации, Санкт-Петербургский гос. ун-т культуры и искусств, Каф. иностранных яз. – Санкт-Петербург : Изд-во СПбГУКИ, 2013. – 103 с.

6. Теория межкультурной коммуникации : учеб. и практикум для академ. бакалавриата / Ю. В. Таратухина [и др.] ; под ред. Ю. В. Таратухиной, С. Н. Безус. – М. : Юрайт, 2019. – 265 с.

б) дополнительная литература:

1. Лингвокультурный концепт: типология и области бытования : [монография] / [С. Г. Воркачев и др.] ; под ред. С. Г. Воркачева ; М-во образования и науки Российской Федерации, Волгоградский гос. ун-т. – Волгоград : Изд-во Волгоградского гос. ун-та, 2007. – 399 с.

2. Маслова, В. А. Лингвокультурология : учебное пособие : для студентов высших учебных заведений / В. А. Маслова. – 4-е изд., стер. – Москва : Академия, 2010. – 202 с.

3. Тер-Минасова С. Г. Язык и межкультурная коммуникация: (Учеб. пособие) / С. Г. Тер-Минасова. – М.: Слово/Slovo, 2000. – 624 с.

в) Интернет-ресурсы:

http://www.gumer.info/bibliotek_Buks/Linguist/m_komm/index.php
(Межкультурная коммуникация. Электронное учебное пособие.)

<http://www.countries.ru/library/intercult/mkk.htm>
(Грушевицкая Т.Г., Попков В.Д., Садохин А.П. Основы межкультурной коммуникации: Учебник для вузов)

<http://www.ffl.msu.ru/nauka/vestnik/> (Вестник МГУ. Серия 19. Лингвистика и межкультурная коммуникация)

<http://www.countries.ru/library.htm>

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины

На занятиях используются: презентационная техника (ноутбук), словари (электронные и бумажные), дополнительный раздаточный материал.

9. Лист дополнений и изменений

[illegible]